

18.- ЧУЖД ЕЗИК - ФРЕНСКИ

Аз съм Глория, учителка по френски език в това училище. Преподавам на учениците френски език. Да преподаваш чужд език не означава само да преподаваш граматиката и фонетиката на този език, а да предадеш на другите как се изразява даден народ, как се чувства, в крайна сметка, културата му. Когато преподаваш друга култура, учениците се доближават до нея. Това е доближаване до друг, чужд народ и развива у тях много по-толерантен и свободен дух, който води до укрепване на приятелските отношения между европейските народи. В часовете по френски ние научаваме нови начини да гледаме на нещата и на живота, и тогава този критичен поглед кара учениците да стигнат до заключението, че разликите, които съществуват между хората, не са причина за отчуждение, а точно обратното, за обогатяване.

В часовете по френски не работим единствено с учебниците, макар че те са доста забавни, защото съдържат материали за слушане, различни видове упражнения; работим с компютър, със списания и вестници; учениците съчиняват песни, посещават театрални представления на френски език.

Живият език като учебен предмет позволява да се извършват и други занимания, които са може би малко по-различни от заниманията по другите дисциплини.

Ние вече от дълго време осъществяваме обмен между учениците. Преди няколко дни беше дошла група ученици от град Тулуза. Те присъстваха на часовете заедно с нашите ученици, запознаха се с града, с живота на испанските семейства. За тях това посещение беше опит, който не само ги обогати, но и ще остане незабравим.

А сега ще ви разкажа накратко за това как оценяваме знанията на нашите ученици. В часовете по чужди езици особено високо се оценява интересът към предмета, участието, желанието за работа, работата в група, взаимопомощта между учениците.

Съществува и една чисто техническа част. Знаете, че един език се говори и се пише, което означава, че трябва да се оцени както устното, така и писменото му владение. За тази цел учениците представят своите тетрадки с упражнения, провеждаме писмени контролни и устно изпитване. Но не трябва да се плашите, всичко е в рамките на програмата, не изискваме нищо допълнително.

Известно е, че главната цел на изучаването на чужд език в крайна сметка е придобиването на умения за общуване на този език и то не само с нашите френски съседи. Френският език не се говори единствено във Франция, а и в много други страни, затова нашата цел се състои в това, изучаването му да е полезно, т.е. когато отидем във Франция, да можем да говорим и да се разбираме с нашите съседи.

Сега при нас идват ученици от Северна Африка като Магреб, от Субсахарска Африка, които говорят на френски, и би било чудесно и полезно да общуваме с тях на този език. Това би им помогнало да се интегрират много по-бързо и по-лесно в нашата страна, която в крайна сметка е различна от техните. А по принцип, ако се вгледаме по-дълбоко в проблема, ще видим, че владението на техния език ни позволява да ги опознаем по-добре и да ги посрещнем по-топло и сърдечно.

Хайде, запознай се със средното образование